

НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН

ЗАТВЕРДЖЕНО

Рішенням Вченої Ради



НТУ "ДП"
Протокол № 8 від 23.09.2020
Ректор НТУ "ДП"
Б.Г. Півняк
Наказ № 17 від 23.09.2020

Галузь знань	- 03 Гуманітарні науки
Спеціальність	- 035 Філологія
Спеціалізація	- 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська
Освітньо-професійна програма	- Германські мови та літератури (переклад включно), перша англійська
Рівень вищої освіти	- 2-й
Ступінь	- магістр

Факультет (інститут)	- Електротехнічний
Форма навчання	- очна (денна)
Випускова кафедра	- Перекладу
Термін навчання	- 1 рік 4 місяці
Кваліфікація	- магістр філології за спеціалізацією Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська;

I. ГРАФІК НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ ПІДГОТОВКИ МАГІСТРІВ

2020-2022 навчальні роки

Семестр	1												2																																							
	I				II				III				IV																																							
Місяць	вересень			жовтень			листопад			грудень			січень			лютий			березень			квітень			травень			червень			липень			серпень																		
Тиждень	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
Числа	1	7	14	21	28	5	12	19	26	2	9	16	23	30	7	14	21	28	4	11	18	25	1	8	15	22	1	8	15	22	29	5	12	19	26	3	10	17	24	31	7	14	21	28	5	12	19	26	2	9	16	23
Курс 1м												кз/							кз/																кз/																	
Курс 2м	п	п	п	п	па	па	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	кр	а	а																															

II. БЮДЖЕТ ЧАСУ (У ТИЖНЯХ)

Вид діяльності магістра	Тижнів
Т - теоретичне навчання	30
КЗ - контрольні заходи	4
С - сесія	4
СР - сам. роб під керівн. викдадача	2
П - практика магістрів	4
ПА - передатестаційна практика	2
КР - виконання кваліфікаційної роботи	13
А - захист кваліфікаційної роботи	2
К - канікули	8

Всього 40 19
48 21

Час на засвоєння для магістрів 2700 год. 90 кред. ЄКТС

Розподіл теоретичного навчання в чвертях за кількістю тижнів

Курс	I чверть	II чверть	III чверть	IV чверть
1м	6	7	8	9
2м	4			



ПОГОДЖЕНО
Перший проректор
НТУ "ДП"

О.О. Азюковський

"09" 2020

Навчально-методичний відділ
НТУ "ДП"

"01" 09 2020

факультет: Електротехнічний
рік прийому 2020

2020-2021 навчальний рік

1-й курс (гр. 035м-20-1)
Освітньо-професійна програма : "Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська"
Спеціалізація: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська

№ п/п	Освітній компонент	Кафедра	Обсяг освітнього компоненту (час на засвоєння)		Контроль підсумк., чверть	Аудиторне навантаження				Самост. робота	1-й курс(маг.)											
			загальний	рпчний		загальні	рпчні	Екзамени	Заліки		Всього	1-й семестр										
												Навчальні заняття				1	2	3	4			
												лекції	лабораторні	практичні/семінари	Контрольні заходи							
											6	1	7	1	8	1	9	1				
											Лекції	Лабораторні	Практ/семінари	Контр. заходи	Лекції	Лабораторні	Практ/семінари	Контр. заходи	Лекції	Лабораторні	Практ/семінари	Контр. заходи

1. ОБОВ'ЯЗКОВА ЧАСТИНА

1.1 Цикл загальної підготовки

Перекладу	90	90	3	3	2	30	26	26	4	60	0.67	2	2
Методологія та організація лінгвістичних та перекладознавчих досліджень	90	90	3	3	2	30	26	26	4	60	0.67	2	2
Разом:	90	90	3	3		30	26	26	0	4	60		

1.2 Цикл спеціальної підготовки

1.2.2 Фахові освітні компоненти за спеціальністю

Перекладу	180	180	6	6	4	2	83	73	73	10	97	0.54	3	3	3	2	2
1 Практика наукового і технічного перекладу з 1-ої іноземної мови (англійської)	180	180	6	6	4	2	83	73	73	10	97	0.54	3	3	3	2	2
2 Практика наукового і технічного перекладу з 2-ої іноземної мови (німецької)	180	180	6	6	4	2	83	73	73	10	97	0.54	3	3	3	2	2
3 Практика усного та писемного мовлення (англійська мова)	180	180	6	6	4	2	83	73	73	10	97	0.54	3	3	3	2	2
4 Практика усного та писемного мовлення (німецька мова)	180	180	6	6	4	2	75	66	66	9	105	0.58	3	3	2	2	2
5 Редагування перекладу текстів у науково-технічній галузі	90	90	3	3	2	45	39	19	20	6	45	0.5	1	3	1	2	3
6 Методика викладання перекладу у вищій школі	90	90	3	3	2	45	39	26	13	6	45	0.5	1	3	2	1	3
Разом:	900	900	30	30		414	363	45	0	318	51	486					

1.2.3. Спеціальні освітні компоненти за освітньою програмою

Перекладу	90	90	3	3 <th>3 <th>27</th> <th>24</th> <th>16</th> <th>8</th> <th>3</th> <th>63</th> <th>0.7</th> <th></th> <th></th> <th>2</th> <th>1</th> <th>3</th> </th>	3 <th>27</th> <th>24</th> <th>16</th> <th>8</th> <th>3</th> <th>63</th> <th>0.7</th> <th></th> <th></th> <th>2</th> <th>1</th> <th>3</th>	27	24	16	8	3	63	0.7			2	1	3
Інформаційна культура перекладана у цифровому середовищі	90	90	3	3	3	27	24	16	8	3	63	0.7			2	1	3
Разом:	90	90	3	3		27	24	16	0	8	3	63					

2. ВИБІРКОВА ЧАСТИНА

2.1 Дисципліни, спрямовані на розвиток soft skills


Дисципліна 1	120	120	4	4 <th>4 <th>0</th> <th>0</th> <th>0</th> <th>0</th> <th>0</th> <th>0</th> <th>0</th> <th>0</th> </th>	4 <th>0</th> <th>0</th> <th>0</th> <th>0</th> <th>0</th> <th>0</th> <th>0</th> <th>0</th>	0	0	0	0	0	0	0	0
Дисципліна 1	120	120	4	4	4	0	0	0	0	0	0	0	0
Разом:	120	120	4	4		0	0	0	0	0	0	0	0

2.2 Фахові дисципліни

Дисципліна 2	120	120	4	4 <th>4</th> <th>0</th> <th>0</th> <th>0</th> <th>0</th> <th>0</th> <th>0</th> <th>0</th> <th>0</th>	4	0	0	0	0	0	0	0	0
Дисципліна 2	120	120	4	4	4	0	0	0	0	0	0	0	0
Дисципліна 3	120	120	4	4	4	0	0	0	0	0	0	0	0
Дисципліна 4	240	240	8	8	4	0	0	0	0	0	0	0	0
Дисципліна 5	120	120	4	4	3	0	0	0	0	0	0	0	0
Разом:	600	600	20	20	3	0	0	0	0	0	0	0	0

1 годин на тиждень

№ п/п	Освітній компонент	Кафедра	Обсяг освітнього компонента (час на засвоєння)			Контроль підсумк., чверть	Аудиторне навантаження				Самост. робота	1-й курс(маг.)																							
			загальний	річний	загальні		річні	1-й семестр				2-й семестр				3-й семестр				4-й семестр															
								години	кредити	година		кредити	Лекції	Лабораторні	Практ/семін	Контр. заходи	Лекції	Лабораторні	Практ/семін	Контр. заходи	Лекції	Лабораторні	Практ/семін	Контр. заходи	Лекції	Лабораторні	Практ/семін	Контр. заходи							
			1800	60	471	413	87	0	326	58	609	20	19	11	8	9	8	11	4	20	19	11	8	9	8	11	4	20	19	11	8	9	8	11	4
Всього :			1800	60	471	413	87	0	326	58	609	Екзаменів 2		Заліків 5		Екзаменів 4		Заліків 6		Екзаменів 2		Заліків 5		Екзаменів 4		Заліків 6		Екзаменів 2		Заліків 5		Екзаменів 4		Заліків 6	

 О.Б. Іванов

Декан Електротехнічного факультету

Зав.кафедри Перекладу

Т.Ю. Введенська

